

Hard Head 006343



SE EXTRAHANDTAG

Bruksanvisning i original
Viktigt! Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!
Spara den för framtida behov.

NO EKSTRAHÅNDTAK

Bruksanvisning
(Oversettelse av original bruksanvisning)
Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.

PL UCHWYT DODATKOWY

Instrukcja obsługi
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)
Ważny! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!
Zachowaj ją na przyszłość.

EN EXTRA HANDLE

Operating instructions
(Translation of the original instructions)
Important! Read the user instructions carefully before use.
Save them for future reference.

Rätten till ändringar förbehålles.
Vid eventuella problem, kontakta vår kundservice på
telefon 0511-34 20 00.
www.jula.se

Med forbehold om endringer.
Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår
kundservice på telefon 67 90 01 34.
www.jula.no

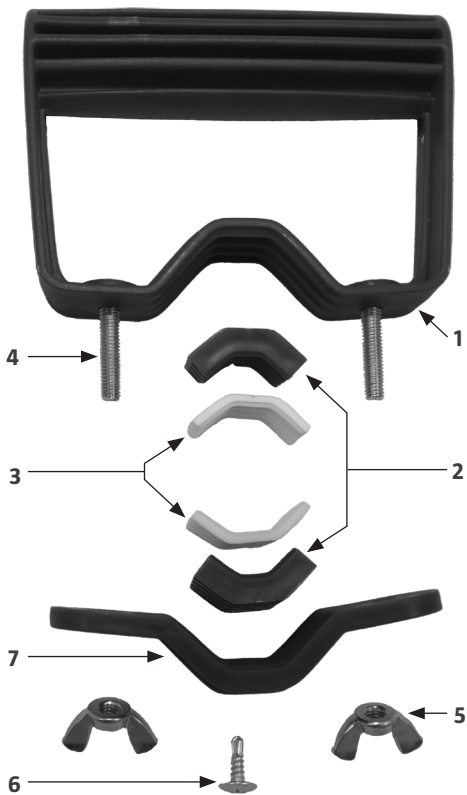
Z zastrzeżeniem prawa do zmian.
W razie ewentualnych problemów skontaktuj się
telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod
numerem: 22 338 88 88.
www.jula.pl

Jula reserves the right to make changes. In the event
of problems, please contact our customer service.
www.jula.com

Tillverkare/ Produsent/ Producenci/ Manufacturer
Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

Distributör/ Distributør/ Dystrybutor/ Distributor
Jula Poland Sp. z o.o., ul.
Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska
Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8,
1471 LØRENSKOG

2018-07-25
© Jula AB

1

SÄKERHETSANVISNINGAR

SYMBOLER



Godkänd enligt gällande EU-direktiv.

BESKRIVNING

1. *Handtag*
2. *Mellanlägg, hårda, 2 st.*
3. *Mellanlägg, mjuka, 2 st*
4. *Skruvar, 2 st*
5. *Låsmutter, 2st*
6. *Fästskruv, 1 st*
7. *Bygel*

BILD 1

MONTERING

1. Skruva ihop de olika delarna enligt bild 1.

Beroende på skaftets diameter kan mellanlägg nummer 2 användas. Det mjuka mellanlägget, nummer 3, ska alltid användas.

OBS!

Lås bygeln med skruv, nummer 6, i det förborrade hålet i bygeln.

SIKKERHETSANVISNINGER

SYMBOLER



Godkjent i henhold til gjeldende EU-direktiver.

BESKRIVELSE

1. Håndtak
2. Mellomlegg, harde, 2 stk.
3. Mellomlegg, myke, 2 stk.
4. Skruer, 2 stk.
5. Låsemutter, 2 stk.
6. Festeskruer, 1 stk.
7. Bøyle

BILDE 1

MONTERING

1. Skru sammen de ulike delene som vist på bilde 1.

Avhengig av skaffets diameter kan mellomlegg nummer 2 brukes. Det myke mellomlegget, nummer 3, skal alltid brukes.

MERK!

Lås bøylene med skrue, nummer 6, i det forhåndsborede hullet i bøylene.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

SYMBOLE



Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami UE.

OPIS

1. *Uchwyt*
2. *Podkładki twarde, 2 szt.*
3. *Podkładki miękkie, 2 szt.*
4. *Wkręty, 2 szt.*
5. *Nakrętki zabezpieczające, 2st*
6. *Śruba mocująca, 1 szt.*
7. *Zaczep*

RYS. 1

MONTAŻ

1. Skręć wszystkie części zgodnie ze wskazówkami na rysunku 1. W zależności od średnicy trzonka może okazać się konieczne użycie podkładek wymienionych w punkcie drugim. Zawsze należy użyć miękkich podkładek wymienionych w punkcie trzecim.

UWAGA!

Zamontuj zaczep śrubami wymienionymi w punkcie szóstym; wykorzystaj do tego otwór wywiercony w zaczepie.

SAFETY INSTRUCTIONS

SYMBOLS



Approved in accordance with the relevant EU directives.

DESCRIPTION

1. *Handle*
2. *Spacer, hard, 2x*
3. *Spacer, soft, 2x*
4. *Screws, 2x*
5. *Lock nuts, 2x*
6. *Retaining screw, 1*
7. *Yoke*

FIG. 1

ASSEMBLY

1. Screw the parts together as shown in diagram 1.

Spacer number 2 can be used, depending on the diameter. The soft spacer, number 3, must always be used.

NOTE:

Lock the yoke with the screw, number 6, in the predrilled hole.